

**UTILISER LES DOCUMENTS AUTHENTIQUES DANS LA CLASSE DE  
FRANÇAIS/MENGGUNAKAN DOKUMEN OTENTIK DALAM KELAS BAHASA PRANCIS  
SUDUNG SAUT NADEAK – Universitas Negeri Medan**

**RÉSUMÉ**

*Penggunaan dokumen otentik (asli) pada praktek pengajaran termasuk pengajaran bahasa perancis didalam kelas, pengajar dihadapkan akan bagaimana 'membangun hubungan untuk menemukan makna' yang merupakan bagian terpenting dari konsep pembelajaran masa kini. Sejalan dengan itu, untuk mewujudkan pelaksanaan pembelajaran yang mengasyikkan dan penuh sarat makna tersebut perlu dilakukan dengan pemilihan serta penggunaan dokumen otentik (asli) yang relevan, sesuai, baik dan benar dalam kelas bahasa Prancis.*

**Introduction**

Depuis une trentaine d'années, grâce aux progrès techniques dans le domaine de la communication, l'utilisation de documents authentiques dans la classe de français joue un rôle important dans le processus d'apprentissage d'une langue étrangère.

Les documents authentiques sont des documents qui n'ont pas été conçus à l'origine pour un cours de langue. C'est par exemple: un article de presse, un extrait d'une émission de radio ou d'un film, une photo, une brochure ou un souvenir de vacances. Ils font partie des principaux supports permettant de proposer diverses activités aux apprenants afin de développer leurs compétences linguistiques et culturelles.

Dans une approche communicative de l'enseignement/apprentissage des langues, l'importance des documents authentiques est soulignée car ils ont été conçus dans un objectif communicatif et non pour seulement illustrer l'usage d'un aspect particulier de la langue cible : les apprenants les trouvent pour cela probablement plus motivants que les documents conçus pour l'enseignement de la langue.

Exemples de documents authentiques :

- Emplois du temps, bulletins scolaires
- Chansons : enregistrement sur cassettes, CD, clips vidéo
- Publicités : enregistrement de publicités radio ou télévisées, publicités de la presse hebdomadaire
- Programmes télévisés : enregistrement de journaux télévisés, séries, jeux, interviews, documentaires, débats, bulletins météo
- Textes, poèmes
- Bandes-dessinées
- Magazines pour adolescents
- Journaux, magazines d'actualité
- Magazines télé
- Programmes de cinéma, théâtre, musique
- Tests, quiz (sur la personnalité, la culture, le vocabulaire) que l'on trouve principalement dans les magazines
- Petites annonces (immobilier, travail)
- CV, lettre de candidature, de motivation pour un emploi
- Carte de France
- Brochures, informations touristiques, cartes, cartes postales, posters de votre région
- Menus, cartes de restaurants et cafés
- Catalogues de commande par correspon-dance, comme La Redoute
- Horaires, itinéraires de train, bus, métro
- Photos
- Objets divers : ticket de métro, ticket de cinéma, billet de train, euros

**Les préparations :**

Pour l'utilisation de supports authentiques, le site [www.edufle.net](http://www.edufle.net) fait les recommandations suivantes:

Les pré-requis à l'utilisation de ce genre de documents sont :

- Consulter le document en entier avant de l'exploiter
- Ne jamais découper l'original mais en faire une photocopie/reproduction pour une utilisation ultérieure

- Identifier l'intérêt qu'il représente pour votre cours
- Evaluer le niveau de la langue et s'assurer de son adéquation par rapport au public concerné
- Eviter les sujets polémiques ingérables
- Vérifier la fiabilité de l'information transmise par le document.
- Renseignez-vous également sur ce qui est approprié dans une salle de classe.
- Vérifiez le contenu des articles, l'autorisation de visionner certains films, la possibilité d'aborder certains sujets dans votre école.
- Avant de proposer le document aux élèves, pensez à :
  - Indiquer l'origine du document
  - Corriger les fautes éventuelles
  - Retaper le texte et l'annoter si nécessaire (lexique en bas de page, explications diverses)
  - Modifier le texte si nécessaire :
    - En l'amputant - ce qui impose de le signaler par des [...]
    - En le simplifiant- ce qui impose de remplacer certains mots ou de reprendre certaines structures et donc de le signaler en fin de texte par : " d'après... "
    - En l'enrichissant par des images ou en faisant un montage de plusieurs documents - ce qui impose de signaler l'origine de chacun.
  - Les éventuelles consignes doivent être clairement formulées sur le document
  - Préparer des activités diverses sur le document.

### **Les critères de pertinence de l'utilisation d'un document :**

- Voici quelques questions à se poser sur la pertinence de l'utilisation du document :
- L'introduction d'un document authentique au sein du cours est-elle légitime ?
  - Le profil de mes élèves me permet-il d'avoir recours à ce genre de document ?
  - Le document authentique cadre-t-il avec l'objectif de ma leçon ?
  - Doit-il être retouché (corrections, amputations, illustrations, lexique, consignes) ?
  - La nature du document (oral, écrit, graphique, image,...) apporte-t-elle un supplément ?
  - La proportion de documents authentiques que j'utilise dans mes cours est-elle justifiée ?
  - Quel type d'exploitation ce document permet-il :
    - Compréhension orale, compréhension écrite, expression orale et/ou expression écrite
    - Développement de savoirs (connaissances)
    - Développement de savoir-faire (connaissances pratiques pour pouvoir effectuer une tâche)
    - Développement de savoir-être (attitudes, motivations, croyances, personnalité)
    - Développement de savoir apprendre (aptitude à prononcer, à étudier, à la découverte)
      - Quelle place doit-il avoir dans la leçon :
  - Pour une activité de compréhension : par exemple comprendre de quoi se compose un menu
  - Pour une activité d'analyse : par exemple l'analyse du vocabulaire d'un menu
  - Pour une activité de pratique : par exemple un exercice sur le vocabulaire de la nourriture
    - Pour une activité de production : par exemple la création d'un menu ou un jeu de rôle au restaurant.

### **L'utilisation des documents authentiques**

#### **Les brochures :**

- Pour exploiter une brochure en classe, vous pouvez demander aux élèves de :
- Observer la brochure :
    - De quel type de brochure s'agit-il ? Quel en est l'objectif ? A quel public s'adresse-t-elle ?
    - Les élèves sont amenés à s'appuyer sur les indices visuels pour répondre à ces questions : images, photographies, tableaux, statistiques, schémas, dessins, titres, sous-titres, slogans, logos, organisation de l'ensemble.
  - Analyser la brochure :
    - Relever les indices visuels. Décrire les photos, cartes, plans, dessins ou images, l'utilisation des couleurs ou du noir et blanc, etc. Observer leur disposition et commenter : est-ce bien fait, est-ce convaincant ? Justifier
    - Relever les indices textuels. Observer l'utilisation des caractères gras, de l'italique, de caractères de différentes tailles, l'énumération de pourcentages, les chiffres, etc.

- Qu'est-ce qui frappe le plus en regardant le texte (titres, sous-titres, etc.) ? Quels arguments sont employés pour convaincre le lecteur ? Donne-t-on des preuves et des statistiques ? Utilise-t-on un slogan ? Utilise-t-on l'humour, la fantaisie, l'originalité ou la précision, le raisonnement, le lyrisme, etc. ? Quels sont les mots clés ?

- Réaliser leur propre brochure
- Imaginer des slogans pour un produit
- Faire un jeu de rôles : Par exemple, téléphoner à l'émetteur de la brochure pour obtenir plus de précisions sur le produit offert : voyage, hôtel, région touristique, etc.
- Raconter à son voisin le lieu de son futur/dernier séjour ou voyage, l'objet de son futur/dernier achat, en utilisant les données de la brochure
- Avec plusieurs brochures, proposer un produit (restaurant, voyage, meuble) et justifier son choix

### **Les photos :**

On peut poser les questions traditionnelles qui viennent à l'esprit en regardant une photo : Qui, Quand, Quoi, Où, Comment, Pourquoi ? On peut aussi

- Décrire la photo. Un seul groupe a la photo. L'autre groupe doit pouvoir la reconstituer ou la dessiner sommairement en posant des questions auxquelles le 1er groupe ne peut répondre que par oui ou non. On peut aussi créer des groupes de deux. Une personne décrit la photo à l'autre, qui doit reproduire la photo le plus fidèlement possible selon la description
- Faire décrire par un élève une des photos placées en grand nombre sur une table. L'autre ou les autres élèves doivent trouver la bonne photo d'après la description
- Donner ses impressions sur des photos et les justifier
- Faire dialoguer des personnages d'une même photo
- Faire apporter par les élèves des photos de vacances. Ils racontent à la classe leurs vacances à l'aide de leurs photos
- Faire parler un des personnages de la photo: se présenter, décrire ses activités et / ou ses go?
- Donner un titre à la photo
- Imaginer la légende sous la photo
- Raconter une histoire. Par exemple, la photo constitue une partie de l'album de famille ou une scène d'un film
- Caractériser et vanter les mérites et les qualités d'un objet, d'une maison, etc., figurant sur la photo, pour le (la) vendre
- Imaginer ce que représente une photo suffisamment énigmatique pour offrir plusieurs interprétations possibles
- Comparer deux ou plusieurs photos : ce qu'elles ont en commun et ce qui fait leurs différences
- Observer attentivement une photo. La classe devra ensuite cacher la photo et essayer de se souvenir du maximum de détails. Chacun donne à tour de rôle un élément qui la compose. On peut également préparer des assertions de type Vrai ou Faux pour tester la mémoire des élèves après avoir regardé la photo
- Imaginer la partie manquante d'une photo. L'assistant masque ou coupe la moitié droite ou gauche de celle-ci
- Imaginer un événement qui s'est produit à l'endroit même où a été prise la photo
- Les élèves apportent en classe leur photo préférée. Chaque apprenant présentera sa photo, dira ce qu'elle représente pour lui, et sous quelle condition il pourrait s'en séparer
- Analyser la photo d'un journal: source, lieu, temps, sujet, sa composition, son intérêt, son message, sa représentation d'un événement
- Faire un débat autour de la photographie: A-t-on le droit de tout publier? Appareil photo traditionnel ou numérique?

### **Les objets :**

- Que peut-on faire avec des objets ? On peut
- Faire observer et décrire un nombre d'objets dans la classe en les rassemblant. Les cacher et faire retrouver en groupe le maximum d'objets et de détails sur ces objets
- Comparer des objets, par exemple différents types de portable
- Faire l'inventaire des objets indispensables
- Parler de l'importance des objets et de leur rôle dans certaines œuvres de fiction : livres, films

- Parler des objets qui, selon les élèves, caractérisent une personne, un pays
- Faire utiliser un objet. Par exemple, donner des instructions pour l'utilisation d'un magnétoscope, un cédérom, un jeu de cartes
- Apporter un objet qui représente un évènement important dans sa vie et en parler
- Apporter et cacher un objet mystérieux : les autres participants doivent trouver ce que c'est en posant des questions, le propriétaire de l'objet ne pouvant répondre que par oui ou non.
  - On peut demander de faire décrire l'objet par le propriétaire mais sans le nommer. Les participants doivent trouver de quel objet il s'agit. Puis continuer par des questions si on ne trouve pas l'objet mystérieux.
- Développer le lexique autour d'objets
- Cacher un objet dans la classe et le faire retrouver par des indications, indices
- Choisir entre cinq à dix objets. Puis faire imaginer une histoire dans laquelle ces objets devront apparaître
- Faire un jeu de rôle autour de l'objet. Par exemple : un téléphone portable : on vous offre un téléphone pour votre anniversaire, vous en avez déjà un et allez au magasin l'échanger - Parler de l'objet le plus affreux ou le plus beau qu'on vous ait jamais offert
- Faire des suppositions autour de l'objet. Par exemple : une clé : vous avez perdu la clé de votre appartement, que pouvez-vous faire ?
- Cacher des objets dans l'école et organiser une chasse aux trésors avec des indices
- Faire écrire un poème autour d'un objet choisi
- Trouver d'autres utilisations possibles, même absurdes, d'un objet du quotidien. Puis inventer et décrire l'objet imaginaire dont on rêve, on aurait besoin.

### **La vidéo :**

Propositions d'activités à faire selon le niveau des élèves :

- Activités avant le visionnement :
  - Faire un remue-méninges sur le sujet abordé
  - Apporter des informations sur le sujet abordé
  - Elaborer une liste d'affirmations qui semblent vraies à priori et faire cocher les bonnes phrases
  - Faire dresser une liste de termes associés au thème de la séquence
- Activités pendant le visionnement :
  - Relever les indicateurs visuels (lieux, climats, objets, catégories sociales,...)
  - Identifier certains mots dans le commentaire (en donnant une liste par exemple et faire cocher les mots entendus) : on peut demander de relever les objets, les mots se rapportant au domaine abordé dans la vidéo, les expressions utilisées pour la politesse, pour exprimer une opinion, les verbes conjugués à tel temps
  - Cocher des affirmations dans une liste (de type : Vrai/Faux, choix multiple)
  - Retrouver des informations (par exemple : Qui dit : " ... " ; le mot ? La phrase " ... " s'applique à quel personnage ?
  - Souligner dans une liste d'adjectifs ceux qui décrivent le mieux chacun des personnages
  - Compléter les blancs de la transcription d'un bref passage
  - Dresser une liste de mots entendus sur un des thèmes de la séquence. Par exemple : les ingrédients d'une recette
  - Reconstituer une séquence du dialogue dont les répliques ont été mélangées
  - Corriger un extrait du script où quelques erreurs, par exemple dans la description d'un personnage, ou omissions se sont glissées
  - Prendre des notes pour pouvoir résumer le document à l'oral ou à l'écrit. Les élèves peuvent comparer et mettre en commun leurs notes après le premier visionnement.
  - Analyser le rapport son et image (l'image est-elle complémentaire, en opposition avec le texte)
- Après un visionnement sans le son :
  - Résumer la séquence
  - Créer un commentaire pour accompagner les images
  - Analyser la composition de l'image, des plans, la manière de filmer, selon le genre du document
- Après un visionnement avec le son :
  - Répondre à des questions de compréhension orale et visuelle (questions orales ou écrites, grilles,...) de type : qui, quoi, où, quand, comment, pourquoi,...quels sont les différents épisodes de l'histoire ?
  - Faire un sondage autour du thème illustré

- Donner son opinion sur le sujet abordé
  - Jouer les personnages avec la transcription
  - Ecrire un script différent sur le même thème
- Après un visionnement sans l'image :
- Repérer le rapport entre le son et l'image (aide ou non à la compréhension)
  - Après un visionnement interrompu :
  - Imaginer le début, la suite ou la fin : comparer et justifier les différentes versions
  - Faire imaginer et jouer la suite
  - Ecrire la suite du script

### **Les clips vidéo :**

Propositions d'activités, à adapter selon le niveau des élèves :

- Proposer aux élèves d'identifier un certain nombre d'éléments dans le clip : les lieux, personnages, objets, actions
- Donner le thème de la chanson et demander aux élèves de retrouver en remue-méninges tous les mots connus sur ce thème. Noter les mots au tableau. Visionner le clip et voir si les mots choisis ont été utilisés et combien.
- Proposer une liste d'adjectifs définissant le clip : rapide, lent, vivant, monotone, animé, varié, Visionner le clip et faire noter comment les élèves définissent ce clip. Après le visionnement mettre en commun.
- Reconstituer le clip : visionner un clip une seule fois et faire reconstituer le déroulement du clip : qui sont les personnages ? Quelle est l'histoire ?
- Visionner une série de clips et poser aux élèves des questions portant sur l'observation ou la mémoire.
- Visionner plusieurs clips (ou extraits de clips) pour établir un hit parade où les élèves classeront les clips par ordre de préférence. On leur demande ensuite de justifier leur choix.
- Elaborer ensemble des critères de notation d'un clip: Quels sont les critères de qualité pour un clip (La qualité de l'image, la relation texte/images, la qualité technique, la musique, l'originalité, l'interprétation, la chorégraphie, le scénario.) ?
- Visionner plusieurs clips (ou extraits de clips) et faire donner une note à chaque clip selon les critères choisis. A partir de ces notes, faire un classement des clips vus.
- A partir de l'écoute d'une chanson et du texte, faire imaginer en groupe le scénario d'un clip. Mettre en commun. Visionner le clip. Donner son opinion sur la version proposée. On peut faire imaginer un clip mettant en scène tous les participants de la classe.
- Comparer les images du clip, le contenu des paroles et la musique.
- Imaginer les paroles en visionnant le clip sans le son. L'assistant peut proposer des débuts de phrases du texte pour aider les élèves. Donnez ensuite les paroles de la chanson et regarder à nouveau le clip. Comparer avec leur version.
- Certains clips sont en version karaoké, cela est idéal pour favoriser la compréhension, pour chanter.
- Interviewer l'artiste à partir du clip. Faire préparer des questions à poser en interview à l'artiste. Jouer l'interview. On peut apporter une interview ou faire rechercher des informations sur l'artiste.
- Ecrire une lettre à un artiste pour lui donner son opinion sur le clip, ses chansons, lui demander une photo dédicacée, une affiche

### **Les chansons :**

Propositions d'activités :

Avant l'écoute :

L'objectif de cette étape est de préparer à l'écoute et d'éveiller la curiosité, l'intérêt des élèves.

Pour préparer l'écoute, on peut :

- Faire un remue-méninges sur le thème ou le titre de la chanson
- Faire chercher les mots qu'ils connaissent sur le thème abordé. On peut leur demander ensuite d'écrire un texte en utilisant le plus grand nombre de mots cités
- Faire décrire des photographies ou des dessins qui ont un rapport avec le thème de la chanson
- Donner le titre de la chanson et demander leurs attentes

- Faire étudier un texte qui a un rapport avec le thème de la chanson
- Donner une phrase ou poser une question qui engage une discussion sur le thème de la chanson en permettant aux élèves d'exprimer leur opinion, leurs sentiments et leur expérience
- Donner le début du premier couplet et demander de faire des hypothèses sur la suite
- Ecouter l'introduction musicale et faire des hypothèses sur la suite
- Compléter un texte qui utilise des extraits de parole

Pendant l'écoute :

La découverte de la chanson est associée à une tâche. Pour orienter l'écoute, on peut demander de :

- Identifier la (les) voix, les instruments, le rythme et les caractériser (on peut distribuer une liste de mots à cocher pour chacun de ces éléments)
- Relever les mots entendus se rapportant à tel thème, ou ceux d'une liste que vous leur donner
- Relever le nombre de fois qu'ils entendent le mot " ... "
- Repérer le refrain (s'il y a lieu)
- Reconnaître des éléments : mots clés, le nombre de fois où telle expression apparaît dans le texte, les noms propres, etc.
- Associer des mots
- Vérifier des hypothèses faites avant l'écoute sur le style de musique, le thème
- Relever des mots ayant trait à un sentiment : tristesse, révolte, joie
- Trouver les mots manquants (les trous ne doivent pas être trop fréquents). On peut aider les élèves en leur donnant les mots manquants dans le désordre
- Compléter un couplet inachevé (on arrête la chanson, chacun fait des hypothèses pour la suite, puis vérification)

Après l'écoute, avec les paroles :

On peut faire des activités de repérage, de classification, de recherche d'informations précises :

- Chercher tous les personnages, objets, lieux,
- Chercher dans le texte tous les mots exprimant des sentiments
- Trouver les synonymes de " ... "
- Reconstituer l'ordre des couplets découpés et mélangés

On peut faire des activités pour approfondir la compréhension :

- Demander ce que l'on apprend sur tel personnage, lieu
- Relever les actions de tel personnage et demander pourquoi il agit ainsi
- Demander comment ils comprennent telles expressions

Il est possible d'écouter la chanson avec les paroles :

- Pour la chanter
- Pour reconstituer l'ordre des couplets mélangés
- Pour le plaisir
- Pour compléter les paroles

Après l'écoute, sans les paroles :

Au cours de cette étape, on demande aux élèves de prendre position par rapport à la chanson ou au thème abordé, d'être créatif, ou d'élargir le champ de réflexion des élèves. On peut poser les questions de compréhension traditionnelles: qui, où, quand, comment, pourquoi ?

On peut aussi demander de :

- Rattacher le contenu à son expérience personnelle
- Donner son point de vue, ses impressions, ses sentiments
- Proposer un titre à la chanson s'il n'a pas été donné précédemment
- Créer un court poème à partir des mots clés de la chanson
- Discuter sur le thème de la chanson
- Retrouver une chanson en langue maternelle sur le même thème et les comparer
- Comparer la chanson, le thème abordé avec d'autres documents : texte littéraire, article de presse, faits de civilisation
- Faire chercher sur Internet des informations sur le chanteur/groupe, sur le thème abordé dans la chanson.

### **Les bandes dessinées :**

Propositions d'activités à sélectionner en fonction de la bande dessinée choisie et des classes :

- Découper les vignettes de la BD et en distribuer une à chaque élève. Chacun décrit celle qu'il a sous les yeux et l'ensemble des élèves reconstitue l'ordre de la BD
  - Supprimer une (ou des) légende(s) ou bulle(s) et demander de l'(les) imaginer.
  - Trouver un titre.
  - Donner deux ou trois vignettes seulement et faire imaginer l'histoire.
  - Donner le début et faire imaginer la fin.
  - Supprimer la dernière vignette et faire imaginer la chute.
  - Distribuer la BD à un seul groupe d'élèves et faire décrire ce qui s'y passe à l'autre groupe.
  - Raconter l'histoire suivant le point de vue d'un autre personnage de la BD
  - Imaginer un jeu de rôle entre deux ou plusieurs personnages de la BD ou autour du thème de la BD.
  - Imaginer ce que pense un personnage qui est ou serait témoin de la scène.
  - Analyser le texte (questions sur l'histoire, les personnages, les dessins).
  - Exploiter des structures grammaticales ou actes de parole récurrents.
  - Analyser, développer, exploiter le lexique.
  - Nommer et parler des héros de BD.
  - Exploiter le registre de langue : argot, langue familière, soutenue
  - Susciter un débat à partir du sujet polémique abordé dans la BD.
- Susciter une discussion sur un aspect socioculturel présenté par la BD

### **Les textes écrits :**

On peut distinguer trois étapes pour appréhender un texte au cours desquelles un certain nombre d'activités peuvent être proposées.

Activités de pré lecture :

Elles ont l'avantage de mobiliser les connaissances antérieures et de faire émettre des hypothèses sur le sens du texte. On peut :

- Observer les indices obtenus à partir des images, photos, schémas, tableaux, rubrique, titre, et sous-titres du texte et formuler des hypothèses à propos du texte : genre du texte, composition du texte, thème, auteur, destinataire, intention de l'auteur.
- Réaliser un remue-méninges autour du titre du texte si celui-ci est porteur de sens.
- Mobiliser les connaissances des élèves sur le sujet du texte par des questions du type : vous rappelez-vous de...? que savez-vous de...?, avez-vous entendu parler de ...?
- Décrire une photo ou un document traitant du même sujet que celui du texte.
- Lire un texte en langue maternelle sur le même sujet : il est toujours intéressant de comparer la même information parue dans un journal britannique et un journal français par exemple.
- Proposer une phrase polémique ayant trait au thème du texte et provoquer un débat : cela permet de constituer le réseau lexical nécessaire pour la compréhension du texte.
- Imaginer le contenu du texte à partir du titre. On éveille ainsi la curiosité et chacun s'investit personnellement. On vérifie ensuite quel est celui qui s'était le plus approché du sens exact.

Activités pendant la lecture

Ces exercices permettent de canaliser l'attention des élèves lors de la lecture et d'éviter qu'ils se perdent dans l'amas d'informations ou se bloquent sur des mots inconnus. Le travail en sous-groupes est toujours recommandé.

- Repérer les éléments principaux de la situation de production du texte : qui, quand, où, pour quoi faire, à qui ?
- Dégager l'idée essentielle de chaque paragraphe (éliminer les phrases ou éléments secondaires).
- Vérifier la compréhension de mots.
- Analyser la langue.

Pour mettre en valeur la cohérence du texte : mettre en valeur la cohérence

- Souligner les mots (noms et pronoms) ou expressions qui se réfèrent au même personnage ou objet ou événement.
- Relever les différentes façons de désigner une même personne.
- Souligner les articulateurs (mots grammaticaux exprimant la chronologie, l'opposition, le but, la cause, la conséquence,).
- Souligner les verbes d'actions.
- Souligner les éléments descriptifs.

- Souligner les autres voix que celles de l'auteur qui apparaissent dans le texte (citations, style indirect).
- Distribuer les paragraphes du texte en désordre (ils ont été découpés préalablement) et les remettre dans l'ordre.
- Associer des titres à des textes courts (séparer titre et texte de faits divers par exemple).
- Reconstituer deux textes dont les paragraphes ont été découpés et mélangés.
- Retrouver l'organisation du texte (nombre, type, rôle, organisation des différents éléments composant le texte).
- Agir en fonction d'instructions. Par exemple : un mode d'emploi en français d'un appareil (magnétoscope), une recette de cuisine, les règles d'un jeu.
- Relever dans deux colonnes les éléments pour ou contre (texte polémique).
- Relever les arguments des différents personnages.
- Compléter un texte où manquent des mots (ne pas supprimer trop de mots). Toute solution pertinente et cohérente par rapport au texte peut être acceptée.
- Terminer un paragraphe du texte dont on ne donne que le début.
- Comparer d'autres documents sur le même sujet.

Activités d'après lecture :

C'est la phase où l'élève peut s'exprimer ou réagir de façon personnelle par rapport au texte.

- Exprimer son point de vue, donner des exemples concrets tirés de l'expérience personnelle.
- Discuter des différences et similarités dans leur pays.
- Produire un texte à l'oral de même genre (Par exemple, pour un portrait lu, faire le portrait d'une personne de leur choix ou après avoir lu un sondage, effectuer son propre sondage)
- Faire une activité orale autour du thème du texte (Par exemple, à partir d'un CV, jouer un entretien d'embauche ; à partir d'un portrait ou d'un texte en relation avec une personne, jouer l'interview de cette personne ; à partir d'un thème polémique, faire un débat )
- Réaliser un jeu de rôle en prenant l'identité d'un des personnages du texte.
- Ecrire un courrier des lecteurs en réponse à un article de presse.
- Transposer l'article lu en émission de radio : informations ou débat.

### **Bibliographie**

- Lancien Thierry (1998) *Le Multimédia*. Paris : CLE International
- Oxford R (1990) *Language Learning Strategies*. Newsbury house
- Jhonson, E.B (2002) *Contextual Teaching Learning* . California : Corwin press.inc
- Setiawan, H (2006) *Arrêt Sur Image*. Journal Cadence : Indonesia
- Tarigan, Djago. Dkk (1987) *Teknik Pengajaran Ketrampilan Berbahasa* . Bandung : Angkasa